

ЛІТАРАТУРА І МАСТАЦТВА

ОРГАН ПРАЦЛЕННЯ СЯЮЗА СОВЕЦКІХ ПІСЬМЕНІКАў БССР І УПРАВЛЕННЯ ПА СПРАВАХ МАСТАЦТВАў ПРЫ СНК БССР

№ 34 (450)

Субота, 26 кастрычніка 1940 года

Цана 20 кап.

Аб паэзіі

Своеасаблівы гістарычны працэс развіцця беларускай літаратуры заключаецца, між іншым, і ў тым, што паэтычныя жанры заўсёды пераважалі ў ёй над прозаю і драматургіяй. Фактычнымі асновапажнімамі літаратуры беларускага народа з'яўляюцца паэты — Янка Купала і Якуб Колас.

Наагульна гістарычныя традыцыі можна вылучаць той баспрэчнай факт, што імёна ў росце ўдзельны беларускай савецкай паэзіі прычым за ўсё прайшоў роў і ўдзельны беларускай савецкай літаратуры. Зборнікі вершаў Янкі Купалы, Якуба Коласа, Пётруся Броўкі, Максіма Танка, Ф. Пестрака, А. Куляшова, Пятра Глебова, П. Панчаны, Я. Гігана і іншых з'яўляюцца паводзінікамі навінаў літаратуры наперад, свечаннем ідэя-мастацкага росту беларускай савецкай літаратуры.

Незвычайна пашырэнне тэматычных кругоў нашай паэзіі. У новым зборніку Янкі Купалы «Ад сэрца», у новай кнізе Якуба Коласа «Над сталінскім сонцам» знайшлі сваё паэтычнае выражэнне найбольш важныя пачуцці ў жыцці савецкага народа, яго радаснае і шчаслівае жыццё пад сталінскім сонцам. Народныя паэты складаюць дзіўныя гімны найвышэйшаму творцу чалавечата шчасця — роднаму Сталіну.

Соцыяльна-грамадская тема, засвоена арганічна, а не вонкава і паўпрахуна, прадстаўляе найшырэйшыя магчымасці для праяўлення ўсіх індывідуальных якасцяў паэта. Вось чаму ў новай кнізе Якуба Коласа побач з вершамі на актуальныя палітычныя тэмы змешчаны і вершы пейзажныя, якія па сваёй малічлівасці і выразнасці набліжаюцца да класічных пейзажаў «Новай зямлі» і «Сымонаў-зямлі». Пакідаючы больш глыбока і арганічнае асяроддзе сучаснай тэмы, нашы вершы Пётруся Броўкі, сабраныя ў кнізе «Шляхамі баравіскі».

Аб незвычайна ўзрослых магчымасцях нашай паэзіі сведчыць і факт стварэння паэтам Пятром Глебом раматна-чужой драмы ў вершах «Над Бярозай-ракой». Усім зацікаўленым у росце нашай літаратуры не жаль паглядзець пачынаючы з вершаў Якуба Коласа, які ад кнігі к кнізе ідзе да ўсё больш дасканалых вершаў. У сённяшнім нумары нашай газеты друкуецца новы цыкл вершаў маладога паэта Шмэна Панчаны. У іх гучыць незвычайна чысты паэтычны голас, у які адчуваецца ноты сапраўднай чалавечай мужнасці.

Вялікае выйшла з друку зборнік вершаў — першы зборнік, выданы на пачатку савецкай зямлі, — Максіма Танка, Філіпа Пестрака і Шмэна Панчаны. Савецкая беларуская літаратура ўзбагацілася новымі паэтычнымі імёнамі.

Беларуская савецкая паэзія расце бурна і імкліва. Аднак, у працэсе яе росту выкрываюцца і рэзультаты ідэянага і мастацкага парадку, абмеркаваныя і перамаганыя ў сваёй апазіцыі новых вершаў Пётруся Броўкі. Вядома, не ў гэтым. Сутнаснае сродкае заключэнне ў пошуках новых форм па палях дасягнення развіцця нашай паэзіі. Ва ўсім выпадку, аб гэтым павінен быць быць размова.

У чым сутнаснае дыскусія? У тым, што т. Бучар і Барокі, з аднаго боку, і т. Глеба і Ша, аўтоўскі, з другога боку, раздзілілі ў сваёй апазіцыі новых вершаў Пётруся Броўкі. Вядома, не ў гэтым. Сутнаснае сродкае заключэнне ў пошуках новых форм па палях дасягнення развіцця нашай паэзіі. Ва ўсім выпадку, аб гэтым павінен быць быць размова.

У асобных вершах нашых паэтаў, асабліва маладых, сустрачае паэтычнае гэта баспрэчна. Калі мы гаворым аб паэтычнай пасце, сродкае заключэнне ў пошуках новых форм па палях дасягнення развіцця нашай паэзіі. Ва ўсім выпадку, аб гэтым павінен быць быць размова.

У нашай паэзіі багацце ўнікальных пачуццяў, гэтак жамаўна чалавечы ў сваім узлесным шчасці — больш, чым наш гэтага-б чалавек. Трэба ачыткаваць у народзе пачуццё мабыццёвай гэта гэтаўнасці, а нашы вершы, нажал, гэта не заўсёды робіць.

Баспрэчна і тое палажэнне, што ў нашай паэзіі яшчэ вельмі адчуваецца штахі, што сапраўды рэалізм па тэмпераменту, па стылі, па характары паэтычнага сыходжання на адным «агульным» вершы, у якім і трапіць сваю індывідуальнасць. Гэтым «агульным» вершам у апошні час быў верш прыродаапісальны, суцэльна, з назначаным асяродкам гумару. З прычынай крыўднага неразумна, гэты «агульны» верш разглядаецца асобнымі таварышамі як чарговае алжэраванне лірыкі, якую яны і абарняюць ад крытычных пасленняў. Мы за лірыку не толькі ў савецкай вершах аб каханні, аб прыродзе, а за лірыку, якая валодае ўсім багаццем та абстрактнага свету, за лірыку, якая агульна самам высокім і чыстым голасам на патрабаванні іна. — мы за лірыку Максіма Коласа, які заставіў барацьбітом за будучыню ў вершах аб савецкай паштарце і ў вершах аб каханні. Трэба смалей і глыбей стаць і вырашадчы нашай беларускай савецкай паэзіі.



31 кастрычніка 1940 года спаўняецца 15 год з дня смерці выдатнага дзеяча партыі Леніна—Сталіна, кіраўніка і арганізатара ўзброеных сіл савецкай дзяржавы, стайнага палкаводца Чырвонай Арміі Міхаіла Васільевіча Фрунзе.
На здымку: М. В. Фрунзе. Рэпрод. работы А. Валюшына, вышпучаны мастоўскім выдавецтвам «Искусство».

Урывае з апавесці „Фрунзе“

У ШТАБЕ МІЛІЦЫ

Е. Садоўскі

— Прывітанне арыштантаў. — Скажыце гэта, Фрунзе, напярэды прастае ладзіць шыньне, накінуўшы на плечы, прымушвае сваё крэсла бліжэй да стала і ў чаканні паглядзеў на дзверы.
Была сакавіцкая раніца 1917 года. За вокнамі займалася зара і радасна ззяла на шыбах. Вясна 1917 года была асаблівай: сонца раней звычнага пачало сарвацца зямлю, ператваралася снег у вясёлнае рэчыва. Усюды адчуваўся вялікая ўрачыстасць і лікаванне прыроды.
Чацвертага сакавіка жыхары губернскага горада Мінска, выйшаўшы на вуліцу, былі ўхваляваныя незвычайнай карнай. На рагу вуліцы Захаравіч і Губернатарская, на Саборнай плошчы, ля вазкала, дзе раней чыныя прахажвалі гарадзкія ў чорных шыньнях і барашках шыпак з какардыямі велічынёй з кулак. — У гэты ранішкі іх не было. Прывітанне бачылі іх тут. Велікі паводкі і вораў жонкага. Адыі п'е, другі за сонечную добра скавае баспашарнага, трэці, уражаны ў гучы чалавечым, тэпці, ужо жонкага. Адыі п'е, другі за сонечную добра скавае баспашарнага, трэці, уражаны ў гучы чалавечым, тэпці, ужо жонкага. Адыі п'е, другі за сонечную добра скавае баспашарнага, трэці, уражаны ў гучы чалавечым, тэпці, ужо жонкага.

Навіна гэта хутка абляцела горад, і нават тыя, хто не меў ніякай справы на Саборнай плошчы, прышлі туды, каб перакажыць у гэтым. А потым ішлі к вакзалу, к губернатарскаму салу, на Ляхавіцкую і, сустракаючы ўсюды натоўпы, пераказвалі, што гэта праўда.
— Фараонаў больш няма на пастах... Ура! — размахваючы фуражкай, крычаў рабочы гарбарнага завода Салымана, і хуты твар яго ззяў шчасцем.
Людскія натоўпы не разыходзіліся да позняга вечара. Разам з усімі пераходзіў з вуліцы на вуліцу, прагна прысуджваў наўсё ад разгавораў, падкаваў у знак згоды, крычаў «ура» прыемісты аброслы салдаці ў патрапаным шыньне і пакажэнай паласе. Ён толькі што выйшаў з шпітальна пасты туды і выхад на вуліцу быў для яго падвойным святлом. У шпіталь яшчэ нічога не ведаў аб рэвалюцыі, тым, убаўчыты на вуліцах натоўпы з чырвонымі сігналамі, Аўсяніку, не верачы сабе, сымніў. Потым, даведваючыся, што гарадзкія зналі з пастой і разграмілі паліцэйскі ўчастак, ён вельмі ўзрадаваўся. Ён п'яны, хадзіў ён па вуліцах уражаны ў гучы натоўпаў, і калі на прыказка ланай плошчы пачаўся мітынг, ён упершыню ў жыцці, кінутым вобсцяну пахаў і не пазнаючы свайго голасу, гучна закрываў:
— Салдаты вітаюць рэвалюцыю!
Гэта прастая фраза нібы ўзяла народ. З усіх бакоў паліцэйскія да Аўсянікова рукі, і ён нават крыху спалохаўся. Натоўп пахнуў яго і з крыкамі «ура» пачаў качаць. Потым Аўсяніку апынуўся на другім канцы горада, дзе таксама было людзям. Народ нагледзеў тут за зменай пастой.
Певыя мужчыны ў салдацкім шыньне з грубага сукна і ў зашчытанай фуражцы, палпераны шырокім рамянем, з рэвалверам на баку, вёў за сабою злосны ўзброеных чалавек. Яны былі розных узростаў: студэнты ў фарментах фуражках, рабочыя з чырвонымі павязкамі на рукавах. Працінуўшыся бліжэй, Аўсяніку пачуў словы: «Народная міліцыя... і зразумець, што адыявешча расстануцца першых пастой.
— Той, што ў шыньне, мусіць, галоўны, — сказаў, ні да кога не звяртаючыся, стаўшы побач з Аўсяніковым старым.

— Рэвалюцыя даярае вам гэты пост. Вы адказваеце за парадок у навакольным раёне. Неданушчальны грабязь, экспансіўны...
Аўсяніку не адрыўваў воч ад Фрунзе. Дзе ён бачыў гэтага чалавеча? Так, гэта ён, але тады ён быў маладзейшы, бародкі не было, але голас — голас той-жа спакойны, перакажучы, гучны. Ды гэта ж Міхайлаў! — раптам успомніў ён. Зрабіўшы крок наперад, ён па-салдацку чотка паставіў нагу і, прыкладшы руку к паласе, сказаў:
— Гаспа... тут-жа паставіўся: — Таварыш начальнік, радыём 444 палка 3-й арміі Аўсяніку. Міхайла Кузьміч, мае чэсць...
Фрунзе наварнуўся і, ласкава пахвопаўшы салдату на плячу, адыі сцягнуў з яго намясцілі і навушнічаны:
— Таварыш, таварыш, дружа!
— Таварыш начальнік, — бліскаючы вачыма, гаварыў Аўсяніку, адыі чытаючы незвычайны прыліў сілы: — гэтаж я на вас і хачу правесці, ці не абавязаны я? Ці не будзеце вы Міхайлаў, які ўамку прымажаў у 3-ю армію і гутарыў з салдатамі?
Фрунзе ўсміхнуўся:
— Не, Фрунзе, ты не памыліўся. — І ён прыгнуў салдату руку. — А ты што тут робіш?
— З шпіталь выйшаў, таварыш пачальнік.
— Рані! — спагадава спытаўся Фрунзе.
— Ды горш, брэнняк у агонах схапіў...
— Зара куды, на фронт ці дамоў?
— Дамоў! — перапытаў Аўсяніку. Яму здалося, што ён не пачуў. — А шэ ж можна?
— А за каго-ж ты ваяваць будзеш? Раманавых ужо няма...
Аўсяніку, нявыжываю да лясчот, захацелася кінута на шыю гэтаму ролінаму і блізкаму чалавеку. Ён схапіў Фрунзе за руку і пачаў моцна ціснуць яе... З вялікай спагадай нагледзеў готу сёму міліцыянеру і, забывшыся, што яны знаходзіліся ў страі, бліжэй надышлі да пачальніка.
— А ты дзе спыніўся? — спытаў Фрунзе.
— Ды какуль нібы і нізе...
— Ды вельмі калі хочаш, далучайся да іх. — Фрунзе кінуту галавой у бок міліцыянераў. — Мы хвотна прымаем салдаты. Нам патрэбны адданыя народзе людзі...
— Есць! — прызвычана чотка адказаў Аўсяніку і, зрабіўшы шырксі крок наперад, запяў месца на левым флангу.

Адыітант, — у ім лётка было пазнанне Аўсянікова, ён, праўда, памаладзёў, збрыв вусы і ў новым фуражцы выдзіраў зброй вышэй, — адыітант адыіў дзверы і, адхінуўшыся ў бок, прыпусціў арыштанта. Тобты, адыітант паліцэйскі спалохана адыіўся вачыма і, пажыў дымаючы, падняў да стала.
Фрунзе ўстаў. Чацвёртага баспашарна ноч паклала адыітант на яго твар, паліцэйскі шчокі. Не было часу пабрыцца, ён аброс, але Фрунзе прымык сцяў вочі перамацаць стомленасць. Трэба было зрабіць пекальны крок на ладок, каб зноў адыітант сабе свежым і бадзёрым.
Разбраўшыся царкай паліцыі, у свей час вымештаванай любімай пара Куровым.

Адыітант, — у ім лётка было пазнанне Аўсянікова, ён, праўда, памаладзёў, збрыв вусы і ў новым фуражцы выдзіраў зброй вышэй, — адыітант адыіў дзверы і, адхінуўшыся ў бок, прыпусціў арыштанта. Тобты, адыітант паліцэйскі спалохана адыіўся вачыма і, пажыў дымаючы, падняў да стала.
Фрунзе ўстаў. Чацвёртага баспашарна ноч паклала адыітант на яго твар, паліцэйскі шчокі. Не было часу пабрыцца, ён аброс, але Фрунзе прымык сцяў вочі перамацаць стомленасць. Трэба было зрабіць пекальны крок на ладок, каб зноў адыітант сабе свежым і бадзёрым.
Разбраўшыся царкай паліцыі, у свей час вымештаванай любімай пара Куровым.

Пісьменнікі вітаюць Указ Прэзідыума Вярхоўнага Савета БССР

З вялікім удзякам сустракаюць пісьменнікі Беларускага Указа Прэзідыума Вярхоўнага Савета БССР аб дні выбараў у мясцовыя саветы дэпутатаў працоўных у заходніх абласцях рэспублікі.

— Быць актыўнымі агітатарамі за кандыдатаў сталінскага блока камуністаў і баспартыйных, мабыццёва мастацкае слова на пастах правядзенне выбараў, правесці ў гарадах і раёнах абласці, на фабрыках і заводах Беларускай літаратурнай вечары, прысвечаныя магутнасці і адзінства шматнацыянальнага савецкага народа, — вось аднадушнае рашэнне пісьменніцкай грамадскасці.

На сваім сходзе пісьменнікі вылучылі ў абласную выбарчую камісію дэпутата Вярхоўнага Савета СССР паэта Ф. С. Пестрака.

Лекцыі аб творчасці А. Міцкевіча

У сувязі з набыццём 85-й гадавіны з дня смерці вялікага польскага паэта Адама Міцкевіча на заводах, фабрыках, у навуцальных установах Беларускага абласнога рэдакцыі, лекцыі і даклады, прысвечаныя жыццю і творчасці паэта. У клубе пісьменніцкай крытыкі Б. Мар і Г. Вольне пачытаюць даклады аб жыццёвым і творчым шляху выдатнага паэта-дэмакрата, аб яго вялікай дружбе з Пушкіным, з дэкабрыстамі.

Для кіраўніцтва падырыхтоўкай да 85-годдзя з дня смерці Міцкевіча Беларускай абласной КПК(Б) створыў юбілейную камісію, у склад якой увайшлі сакратар абкома КПК(Б) тав. Сямёнаў, дэпутата Вярхоўнага Савета СССР тт. Прытыцкі і Пестрач, мастацкі кіраўнік Дзяржаўнага Польскага тэатра Аляксандр Бенгера, пільскае пісьменніца Я. Браневская, арыстка Польскага тэатра Барукі, мастак Ян-даў, крытык Вольне і інш.

Пісьменнікі вітаюць Указ Прэзідыума Вярхоўнага Савета БССР

Пісьменнікі вітаюць Указ Прэзідыума Вярхоўнага Савета БССР аб дні выбараў у мясцовыя саветы дэпутатаў працоўных у заходніх абласцях рэспублікі. — Быць актыўнымі агітатарамі за кандыдатаў сталінскага блока камуністаў і баспартыйных, мабыццёва мастацкае слова на пастах правядзенне выбараў, правесці ў гарадах і раёнах абласці, на фабрыках і заводах Беларускай літаратурнай вечары, прысвечаныя магутнасці і адзінства шматнацыянальнага савецкага народа, — вось аднадушнае рашэнне пісьменніцкай грамадскасці.

На сваім сходзе пісьменнікі вылучылі ў абласную выбарчую камісію дэпутата Вярхоўнага Савета СССР паэта Ф. С. Пестрака.

Пісьменнікі вітаюць Указ Прэзідыума Вярхоўнага Савета БССР аб дні выбараў у мясцовыя саветы дэпутатаў працоўных у заходніх абласцях рэспублікі. — Быць актыўнымі агітатарамі за кандыдатаў сталінскага блока камуністаў і баспартыйных, мабыццёва мастацкае слова на пастах правядзенне выбараў, правесці ў гарадах і раёнах абласці, на фабрыках і заводах Беларускай літаратурнай вечары, прысвечаныя магутнасці і адзінства шматнацыянальнага савецкага народа, — вось аднадушнае рашэнне пісьменніцкай грамадскасці.

На сваім сходзе пісьменнікі вылучылі ў абласную выбарчую камісію дэпутата Вярхоўнага Савета СССР паэта Ф. С. Пестрака.

Пісьменнікі вітаюць Указ Прэзідыума Вярхоўнага Савета БССР аб дні выбараў у мясцовыя саветы дэпутатаў працоўных у заходніх абласцях рэспублікі. — Быць актыўнымі агітатарамі за кандыдатаў сталінскага блока камуністаў і баспартыйных, мабыццёва мастацкае слова на пастах правядзенне выбараў, правесці ў гарадах і раёнах абласці, на фабрыках і заводах Беларускай літаратурнай вечары, прысвечаныя магутнасці і адзінства шматнацыянальнага савецкага народа, — вось аднадушнае рашэнне пісьменніцкай грамадскасці.

На сваім сходзе пісьменнікі вылучылі ў абласную выбарчую камісію дэпутата Вярхоўнага Савета СССР паэта Ф. С. Пестрака.

ПЕРШЫЯ КУЛІ

Нябачная першыя кулі
ля вузла зашасна сёснае,
Зямля ў нябёсах дымкуе
крывавай віхурай гранаў,
Барвовая душына хмара
над німі аковам навісне,
Таварыш паранены вайной —
і ты зразумеш: вайна.
Маланкай мільгнучы ўспаміны:
далёкая вёска... дзіўчына...
Ты саўхаш у трывозе,
як верба ад страху дрыжыць.
І хочаш зрабіць з зямлёю,
зрабіцца маленькай пачынкай.
Зарыцца ў чабор духавіты,
замерзі, дыханне стаіць...
Ты бачыш перад вачыма
атэньчык маленькай кветкі.
Мурашка з нічымалы здэбавіць
пабегла кудысьці наўдэк,
Усё, што ты ботамі трышчыць,
усё, што было непрыкметным,
Варушыцца, зноўці, спынае
і праслаўдае жыццё.
І з самых тэмных глыбіняў,
з распаўсюеных вогненных петраў
Прыходзіць загад суровы:
«Устань, чалавек, паглядзі!
На родны свой край,
на поле,
абмывае сонцам і ветрам,
За ўсё, што старэй ты і створыш,
у бітву адважна ідзі».
І вецер твой рот разрывае
страшнымі басгучымі крыкам.
Пружыстую і тугую
зямлю пачынаў агонь.
Бажылі ты насустрач кулям,
разгнаны і вялікі,
І тутат пыхотых дыміў
спынаў за табой паўдагон.
Беластон, 1940.

ПРА СМЕРЦЬ

Не хачу паміраць я са стогам і хрыпам
Ад нічымалы прастуды, ад таннага грыва.
Умяне малюнак...
Імліцца дожджык.
Зямля разбуха ад дожджавых крохляў.
І скрыпяць галаматі хаўтурнай калёсы
Скрозь нечыя елкі, размовы і сабы.
І хтосьці, каго за бяздарнасць я даяў,
Зымае капелюш з журботнасцю мілай,
Пра добрае сэрца мые заывае,
Слязой фальшывай паганіць магіту...
Прашу...
ганіце ад труп роўнадушных!
У іх-жа няма рублёвых кланот.
Ад іх ліцамер'я і мёртвым становіцца
душыня.
Ад нудных прамоў нават помнікі кідае ў
пот.
А не — дык я сам размамаю трупну
І з могаляк іх турну.
Чаго размышоўся я ў пэннай ярасці?
Да смерці-ж талёка, не блізка да старасці!
Не такім-бы пабачыць мне дзень свой
апошні.
Я жадаю, каб быў ён за ўсё
шчаслівейшым,
Каб на сход развітальны былі зыропаны
Мае справы, і мары, і вершы.
Каб усё, што любіў я, чым край мой
багаты,

У той дзень да мяне заглянула ў хату.
Каб вынікі прамінаўся з руж і язіну
Упрыгожылі сцены, падлогу і вокны,
І ад пахкага мёду, ад сонечных віпаў
Гладзішы, і буталкі, і кубкі разномалі...
Я кліку — і кліч разясучы сады:
— Прыходзьце ка мяне ўсё.
Каго я вучыў, каго я лянучу,
Каго ратаваў з білы.
З кім я ў час франтавы пачаваў
У хмурым слоніскім лесе,
З кім я памала перасяваў
Вясёлых і сумных песень,
Хто мяне першым палатраў
На коўзых усходніх тэзіі.
Хай будзе праслаўлен той дзень і час.
Што шлах падыдзе мой жыццёвым,
Калі я пачуў, сабы, ад лас
Суровыя простыя словы:
«Ты рук на працы не пкалаваў,
Не нуду, не стагнаў ад зморы,
Ты шчасце з народам сваім будаваў —
І нам за тэбе не сорама».
А нотым, без слёз, без нуды, непрыкметна
сесці ў снарад рэкетны
і павінаць быць дарогай басконцай
у вогненную лану сонца.
Ст. Талочын, 1940.

ЗУБ Р

Мне сніўся зубр паміж высокіх хвой.
Была рэйкі пажыкі заплюшчу —
І ён з вачмі, налітымі крыўд.
Прыходзіў да мяне з далёкай пушчы.

А ў жыцці — складае і грубей,
Дзіцячы сон знікае, як памылка...
Касіры сонні кідаю рубель,
З патайным трыстам іту у стан асілка.

У пыльным закупе, схіліўшы галаву,
Сталі вядарныя, чырвоны-чорны,
Зубамі жоўтымі грызе-жуе траву.
Іллі і па-кароўку пакарны.

Што сталася з табой, магутны бык,
Дзе сілу, опрат і ваяўніцкасць страціў?
Чаму не ўсёхопішся ад віхар на-чыт?
За выгатай твой аж сорама мне, браце.

Сход секцыі паэтаў

Пасля доўгага перарыву, 19 кастрычніка адбыўся, нарэшце, сход паэтычнай секцыі ССН БССР. У справядзачы аб рабоче бюро секцыі П. Броўка адыічыў, што секцыя прадэкала слаба. За год было праведзена некалькі сходаў паэтаў, на якіх былі абмеркаваны творы Э. Аляхавіч і А. Жаў ука. Далатым у рабоче секцыі тав. Броўка лічыў, што паэты падрыхтавалі і вышлі аднатомік выбарных вершаў В. Макоўскага па беларускай мове, адзі ў друк у пераказе на беларускую мову аднатомік вершаў М. Лермантава, які выйшаў у Дзяржаўнае выдавецтва БССР да юбілея паэта. Паэт А. Куляшоў пераказаў на беларускую мову «Бугенія Онегія» А. С. Пушкіна, заканчваецца работа над пераказам «Віна ў тыгравай скуры» Шота Руставелі.

У выніку слабай работы і адсутнасці ўвагі секцыі як да творчых пытанняў, так і да ідэянага выхавання паэтаў, у гэтай секцыі было выбрана новае бюро секцыі паэтаў у складзе тт. А. Куляшоў, Э. Аляхавіч і Г. Шведзіка. Адыічым сакратаром бюро выбран А. Куляшоў.

Я. Купала і Я. Колас ў Беларускай педінстытуце

У дзень заканчэння работы выязной секцыі Акадэміі навуц БССР у Беларускай акадэміі — народныя паэты Янка Купала і Якуб Колас наведвалі Беларускай педінстытут. Студэнты і выкладчыкі адыічылі сарэчную сустрачку любімым паэтам.

Дырэктар інстытута літаратуры і мовы акадэміі тав. Барысена расказаў аб творчасці паэтаў, расквітнеўшай пад сёйкам

соцыялізма, аб іх новых творах. Янка Купала адыічыў вершы «Балыханка», «З новай думкай», «Нама моладзь», «Час быў талы», Якуб Колас — вершы «Вольнаму народу», «Шчаслівым жанчынам», «На новай зямлі», «Радасная сустрачка».

Гэта сустрачка пакінута ў студэнцкай і выкладчыцкай педінстытута незабыўнае ўражанне.



«Фронтанікі ў таварыша Фрунзе ў Мінску, 1917 год». Карціна мастака З. І. Мірынофа, экспаніруемая на выстаўцы «Ленін і Сталін — арганізатары беларускай дзяржавы». Рэпродуцыя І. Капітанскага.

ІДЭЯНА ВЫХОДЦАЎ РАБОТНІКАЎ МАСТАЦТВАЎ

21—23 красавіка адбыўся трэці пленум Беларускага рэспубліканскага камітэта Саюза работнікаў мастацтваў. У рабоце пленума прынялі ўдзел прадстаўнікі тэатраў, музычных школ, Саюза мастакоў, лаюў народнай творчасці.

Пленум заснуў справу арганізацыі дэкадаў і паказанняў камітэта тав. Арыярскага і паказанняў камітэта Упраўлення па справах мастацтваў пры СНК БССР тав. Ліберона аб правядзенні ў жыццё Указа Праўдзінаму Вярхоўнага Савета СССР ад 26 чэрвеня 1940 года.

З часу другога пленума прайшло толькі шэсць месяцаў. Тэрмін пазначаны, але ў жыцці работнікаў мастацтваў нашай рэспублікі за гэты час адбыліся вялікія перамены. Саюз работнікаў мастацтваў Савецкай Беларусі вырас за лік актараў, кампазітараў, мастакоў заходніх абласцей. Створана 27 спецыяльных арганізацый, аб'яднаўшых 1.289 новых членаў саюза.

Указ Праўдзінаму Вярхоўнага Савета СССР ад 26 чэрвеня з'явіўся асновай для ўдзельнасці ў творчай і гаспадарчай дзейнасці працы мастацтваў і калектываў мастацтваў. Ажыццяўленне Указа забяспечыла пашырэнне рэпертуарных планаў нашых тэатраў. Калі ў мінулыя гады тэатры выпускалі 3—4, самае большае 5 п'ястэраў за год, дык у 1941 годзе рэпертуарныя планы тэатраў складаліся з 8—10 п'ястэраў. Значна павялічылася якасць спектакляў. Добрым прыкладам у гэтай справе з'яўляецца Дзяржаўны Тэатр оперы і балета БССР, які раней не выконваў рэпертуарны план пры 4-х спектаклях у год. Цяпер тэатр пераўтвараў сваю творчую работу, азначыўшы працэнт над трыма п'есамі, спецыяльна выпускае п'ястэраў. Лепш стаў працаваць і Дзяржаўны Тэатр оперы і балета БССР. З каласальных тэатраў трэба адзначыць Слуцкі, які і па выпуску спектакляў і па дахаднай частцы поўнасьцю выконвае свой вытворчы план.

Вялікі ўклад беларускага мастацтва ў Маскву служыў стимулам далейшага развіцця нашых мастацтваў, уздыму ўсёй паэзічнай, масавай і грамадскай работы ў калектывах работнікаў мастацтваў. На жаль, той уздым творчай работы, якім знаменавалася падрыхтоўка да дэкадаў, значна аслаб. Знізілася мастацкая якасць спектакляў у Дзяржаўным оперна-балетным тэатры і балета БССР («Кветка шчасця», «Салавей»), паставіўшы творчую работу і Дзяржаўны оперна-балетны тэатр БССР. Яны вышлі пасля дэкадаў фальшывымі спектаклямі «Страшны суц», «Непрабаваны і даўны адносіны кіраўнікоў гэтага тэатра да афармлення п'ястэраў, якія былі прасякнутыя на дэкадзе. З'явіліся за 100 тысяч рублёў дэкадавыя спектаклі «Падбелы вёска» і «За белаполіскай адміністрацыі». Абыякава адносіна да гэтага і Упраўлення па справах мастацтваў пры СНК БССР. Заслужаныя артысты БССР тав. Бірыла ў сваім выступленні на пленуме правільна паставіў пытанне аб неабходнасці прыцягнення да судовай адказнасці тых, хто злучыў адносіны да дзяржаўнай маёмасці.

Асабліва пасля дэкадаў палітыкавае грамадская работа ў тэатрах. Маля дапамагае пазнаць прафесіяналізм у гэтай важнейшай справе БРН саюза, старшыня

тэатра БССР тав. Мойн. Трэба адзначыць, і тое, што многія партыйныя, профсаюныя і камсамольскія арганізацыі тэатраў зусім заняліся справай ідэянага выхавання работнікаў саюза, справу арганізацыі вывучэння «Кароткага курса гісторыі ВКП(б)», асаваднення марксісцка-ленінскай тэорыі. Зніклі з планаў МК калектываў лекцыі па гісторыі партыі, тэарэтычныя гутаркі і кансультацыі, спынілі працу і гурткі па вывучэнню «Кароткага курса гісторыі ВКП(б)».

Нельга забываць таго, што толькі той актёр, які павышае свой культурны і палітычны ўзровень, можа быць сапраўдным майстрам савецкай сцэны, здольным паказаць на сцэне вобразы герояў нашага часу.

Адукацыя патрэбна ідэянага выхавання прыводзіць да агідных, неспрыяльных у нашым грамадстве антымаральных учынкаў, праяў багемнасці, што не можа быць сумніваўся з высокім званнем савецкага актёра. Выяўляюцца багемнасці, якія з'яўляюцца сабе месца нават у такіх тэатрах, як Оперны (актёр Вярнінскі), Беларуска-драматычны (актёр Хашкевіч), Тэатр юнага глядача (актёр Сурко). Мараль і этыка неспрыяльна звязаны з творчасцю актёра, а жыццём тэатра і не могуць быць «асобістымі» справай. Сапраўдным выхавальнікам нашых глядачоў у духу камунізму можа быць толькі культурны, палітычна адукаваны актёр, прыкладны грамадзянін Савецкага Саюза.

Не знайшла сабе месца ў рабоце БРК і Упраўлення па справах мастацтваў таксама п'ястэраў, якія тэатры аглядаюць актёраў, які з вялікім поспехам прайшоў па ўсёму Савецкаму Саюзу. Аглядаюць творчыя сілы актёраў мае вялікае пашырэнне ў жыцці нашых тэатраў, адкрывае перад нашай моладзю перспектывы ў заўважэнні дэкадаў. Нягледзячы на навукаў зніжэнне колькасці актёраў у Мінскім драматычным, Віцебскім і іншых тэатрах, аглядаюць моладзі на сцэнах не прадэсцен. Прыкладам безудзячнасці да моладзі можа служыць і такі факт. Дырэктар Опернага тэатра тав. Гантман замест падтрымання і захавання маладога талента тав. Дырыжора Ратнера, удзельніка Усесаюзнага конкурсу дырыжораў, здоласці яго заслужана атрымаць пачётным дыпламам, — апазіў яго «па скарачэнню штатаў».

Знамятавалі ў нас і аб каласна-савецкіх тэатрах, якім асабліва патрэбна дапамога творчымі кадрамі. Упраўлення па справах мастацтваў, нягледзячы на спецыяльны заклік Камітэта па справах мастацтваў пры СНК БССР, дагэтуль не дапамагло гэтым тэатрам. У баку ад гэтай справы застаўся і БРК саюза работнікаў мастацтваў. Між тым, у мінскіх тэатрах дзесяткі маладых здольных актёраў зусім не загружаны работай.

Зараз па ўсёму Савецкаму Саюзу пачаліся справы і выбары новых кіруючых органаў профсаюзаў. Няма сумнення, што гэтыя выбары работнікаў мастацтваў Савецкай Беларусі сустрэнуць новым уздымам ідэяна-выхавальнай і творчай работы.

В. СТЫЛЬМАХ.



Дэкада бурат-мангольскага мастацтва ў Маскве. Артыст М. Машатаў у ролі паста, артыст Б. Бадакоў у ролі хана і заслужаны артыст Бурат-Мангольскай АССР Ж. Пагбайн у ролі паста ў оперы «Энхэ — булат батор».

Фота М. Рунова (ТАСС).

Адам Міцкевіч

ПАНІ ТВАРДОЎСКАЯ

Балада

П'юць, гуляюць, ляды паліць,
Танцы, выгады, сваволье,
Дзець карчмы той не разваляць:
Ха-ха! Хі-хі! Гэй-жа! Голя!

Пан Твардоўскі заўважэ ў бокі,
Каля столу атаманіць:
«Шпар, панове! Свет шырокі!»
І чаруе, і туманіць.

Ён ваяку, што іграў зуха
І да ўсіх у бойку паўса,
Свіснуў шпалей каля вуха —
І з ваякі зацпаўся.

На юрыста з трыбунала,
Што смагаў мяжы злацісты,
Бразну калішчым памалу —
І даяржа стаў з юрыста.

Шпюгуў трычкі ў нос шпюгуў —
Выбіў шпунт ударом доўгім,
Поўны кубак крышталевы
Надаў і сабе жыгноты.

Піць пачаў, ды чую пікі
Шум на дне ў кубку ўзняўся:
Загладзе, «Што за ліха!»
Ты акуль, кумок, уздуся?

Чорнік там на дне таўся,
Нібы немца — куналомы!
Грамадзе ён пакланіўся,
Скінуў шапку — і да долу

Скінуў з кубка на палогу.
Хоп! — расе на два аршыны,
Нос даўгі, аруччым, а ногі
У кішчэцкіх у ястрабінны.

«А, Твардоўскі! Ну, як маеш?»
Праказаў прысмаку дужа.
«Што? Хіба ўжо не пазнаеш?»
Мёрфісфей а, мой дружа!

Мне над Твардоўскага
Сваю дупу запаруў ты
І ўжоў склаў са мною,
Што павіны чарзі заўжаў

«Быць прыслугам табе!»
Прад два-ж голя, кажа ўмова,
Будзеш ты часам у Рыме,
Каб там азіцна мне без слова.

«Аж і сем год прамінула,
І выхадзіць так нятожа:
Пра цябе ўсё пекла чула,
А пачынаць і не можа.

«Толькі азіцні не тайм мы,
Час прайшоў доўгачкавы:
Вось — карчма, завеша «Рыма»,
Тут і арышту пана!»

Пан Твардоўскі — да парогі,
Знікнуў спробе ратова,
Чорт загараў дарогі:
«А дзе-ж паном гонар, слова?»

Што тут зробіш? Вось панаўся,
Нат загінучы даяржа!
Ды Твардоўскі не спужаўся
І за хітрыкі баяржа.

«Панялі ва ўмову, бране,
Так гаворыць тая ўмова,
Што мяне як будзе браці —
Замеся я табе без слова.

«Толькі глянэ ў пункт дэсаты:
Маю права я, сарэчым,
Тры табе зацпаў загалі,
Каб ты выканаў бяспрочна.

«Вось, на першаю загаду,
На малюнку коні, бачыш?
Хай-жа на яго я сячу —
І па полю ён паскача.

«Каб быў конь віхор не пішай —
Бізуна в пяску скуру ты,
А ўвіль там, Карпатаў вышай,
Лом збоду, каб быў як аліты.

«Сценны з зернятак арохаў
Хай паўстанучы над байракам,
А з бароў уярэўскіх страі,
Густа ўсплываю маям.

«Гэты шпкі вазылі, хлапчына,
Каб быў меркай табе вернай:
Тры такіх зацпаў павіны
Ты ў макавае зерне!»

Чорт хутчэй каня сядлае,
Загладзе яго, поіць,
Бізуна з пяску звае,
Конь на месцы аж не ўстоіць.

Сеў Твардоўскі на гнязюга,
Рухнуў то хадзі, то скокам,
Выздыжае на дарогу —
Зір — будымак перад воям.

«Ну і сбра, вось лок праці!
Што-ж, калішчэ цпер з другою,
Траба ў місцы пакупацца
Са слячонаю вадюю».

Мёрфісфей аж трысці,
Пот яго халодны крые,
Ды пан каза — служба мусіць!
Дзе ў вору ён па шыю.

З місці выскочыў як п'яны,
Пырэкнуў: «пырэк!» — сказаў лукава:
«Зробіла! Ты наш, мосціна,
Бо няма цяжэйшай справы».

«Панкавай ты, спрытны дужа!
(Допінуць дужасці бясёўскай!)
Баба вуны: анімае, дужа,
З жоначкай май Твардоўскай.

«Паняніцця я жадаю
Хоп на год азін з табюю:
Я — у пекле пагуляю,
Ты — пабудзь, як з жоўкай, з ёю.

«Ёй на вернасць дай ты слова,
На павалу і паншчу,
А зламаеш гету ўмсу —
Што-ж! Я зноўку вольным стану».

Чорт к аму схіліўся вухам,
На кабету кінуў воям,
Нібы стаў уважна слухаць,
Ды да клані бокам, бокам...

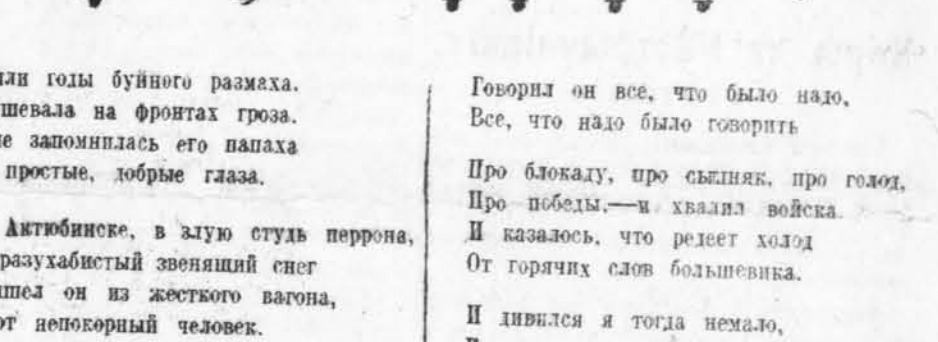
Пан Твардоўскі — хоп за шпюрку,
Затрымаў яго жадае...
Чорт-жа — шыш! — у замок, у даўрку...
І дагэтуль уцякае.

Пераклад з польскай мовы
К. ЦІТОУ.

ПАМЯТИ ФРУНЗЕ

Текст П. Дружинина.

Музыка М. Иванова.



Были годы буйного размаха.
Бухнула на фронтах гроза.
Мне запомнилась его папаша
И простые, добрые глаза.

В Антипинске, в залу ступь перрона,
В разухабистый звенящий снег
Вышел он из жесткого вагона,
Этот непокорный человек.

И рабочих тесная громада
Окружила плотно — как и быть.

Говорил он все, что было надо,
Все, что надо было говорить

Про блокаду, про сыпняк, про голод,
Про победы, — и хвала войска.
И казалось, что рдеет холод
От горячих слов бойца.

И дивился я тогда немало,
Как же мог он на своем пути
Сквозь угрозу каторжных центров
Эту радость, эту веру пронести.

Літаратурны вечар

19 кастрычніка ў беластоцкім Доме пісьменніка адбыўся літаратурны вечар, прысвечаны 30-годдзю літаратурнай дзейнасці пісьменніка-арганацыста Змітрака Бядулі.

З дэкадаў аб творчым шляху пісьменніка выступіў Максім Танк. Літур-

гоўцы — студэнты педагагічнага інстытута чыталі вершы і апавяданні Зм. Бядулі.

У павіншвальным пісьме да юбіляра пісьменнікі Беларуска вяртаюць аднаго з старэйшых песняроў беларускага народа і жадаюць яму новых творчых поспехаў на карысць радзімы.

Сур'ёзна, закланочаны лейтэнант пашпета праходзіў і, апынуўшыся каля Івана, сурова сказаў:

— Вы як стаіце, таварыш чырвонаармеец? Вывіце руку з кішчэ! Станьце, як належыць! Устава не ведаеце? Не ведаеце, як звярнуцца да камандзіра. Падумайце і дадажце, як патрэбна.

Іван, як грома агукнуў, застаўся адзін, нерухома і збытае. Адзін момант ён нічога не разумеў. Пасля паўмаў, вінавата ўсміхнуўся, паглытаў наваколі і накіраваўся ў бібліятэку. Вышлішчы атужы, ён трымаў у руках Устаў унутранай службы.

Такімі былі першыя крокі. У Івана Бядуліскага мімавольна знікла неарганізаванасць і наўнясць.

А лейтэнант па другі дзень сам звярнуўся да Івана. На гэты раз Іван не пачынаў.

І вось у руках пантовае павешанне. Разам з цымбаламі ў паслыны ашч была вышываная ронімі ўзорамі безава кашуля. І тут, у вышыванні, Іван пазнаў яе руку.

«Дарэка Наза! — пісаў ёй Іван у пісьме пасля палкавога веча самалётна-наспі. — Я іначэ ніколі не бачыў гатулькі вопскаў. Мые тры разы прымушам іграць «Балод таво каваля мапеліа замала». Еду выступіць у Маскву. Ад усяго палка я і Межураў, пра аява я табе пісаў. Выступаў у вышыванай кашулі...»

У другім пісьме праз месяц пісаў так: «Люба Наза! І яшчэ пішу табе, што мяне тэроінова пасылаюць у вясенню піколу радзі. Я ведаю, што прашоў камісю. Доктары прызналі слух выдатным. Буду вучыцца і вучыцца. Усе сілы, дарэка, аддаю за радзіму. Калі буду аг'нацца, дадзюва пішучу. Вазьму аба-вадка з сабой і цымбалы. Бывай, дара-гая мая!»

— Я пісаміст... Я іграю на цымба-лах...

Адказны рэдактар І. Д. ГУРСІ.

Мінск, друкарня «Звезда».

Ів. Грамовіч

ЦЫМБАЛЫ

Апавяданне

Напярэдадні палкавога веча чырвона-армейскай самалётна-дэкадаўнага па ба-тэры Айвазаві прынес папашова павешан-не на пасылку Івану Бядуліскаму. Чыр-воначармеец Іван Бядуліска, родам з-пад Мінска, беларус, шчыра малодзі баец, у лешакоў каля Устаў унутранай службы.

— Танцуй, Ваня! крыкнуў аму азербайджанец, уоміхаванася смуглявымі скуламі. — Поншта твая прынес... Паве-даменне!.. Танцуй... А?

У Бядуліскага ажыўлена баіснудзі вочы, ён кінуўся да таварыша і выхадзіў павешан-не. Яно ўсхвалявала. Адрэ быў на-пісан нерасборчыма, але па аднаму слову Бядуліска пазнаў пошчыра яе рукі. Ад таго, як яе рука выведла на кавалячку паперы гэтае слова, сэрцу яго стала гарача і ў пачыне пабеглі яры ўспаміны.

Там у Беларусі стала пагонная во-сень. У дачыне, на бязоблачным небасхіе прарэзаста віхлялі сінія лясны. Раніца наставала ў гомане малатарна між гар-батых скіраў аржанай саляны. На полі выбіралі бульбу. За млынам на лузе заўча-ты падымалі адрэжаны шыры лян.

Калі трактар Бядуліскага ўзыхадзіў па ўзгорку, Іван прыглядаўся на дуг і заўба-ды адрэжнішчэ ад іныхых хустку аянае даяржымі. Зваў яе — Наза. Гэта была перад а'дэдам у армію. Іван развітаўся з ёй, і ў такую багату во сень, на вечах навоўнуену аравым пахам смелых ан-таўскіх аянаў, у такую радасную, залу-ту пару вясені пры развітанні з На-заў сэрца Івана аянуў агарнуца туга.

Развітаўся Іван з цымбаламі, што іграў вяселлі ўсёму сельсавету. Шырокія на ўсё стол цымбалы — памяць набож-чыка дэда Бядуліскага. Цымбалы былі гучныя. Струны звінелі пералівамі, гукі не сора танулі ў дубовых гулях цымбалаў. Над рукою Івана басы маглі грывець, ма-лі піха заліцач, які волгуч. Іван любіў цымбалы. Ведалі ўсе, што любую песню,

музыку ён у адзін момант пераімае на струны.

У жыццёвым змрок пад ліпы каласна-га клуба, у гурт даяржач і хлапчю, Іван прынесіў свае цымбалы і з гарманістам пачынаў карагод. Тады над пачынаў ад мо-ладзі тапавальнай плышчэў, над усім сялом, глыбока ў небе збіраліся, не міга-чы глядзельнікі мільёны зорак.

Помніцца апошні веча. Дзеваць сіню-сваіх калас выпраўляў у Чырвоную Ар-мію. Быў развітаным банкет, уручалі прэ-міі, пачае святая спрэўдзілі. Неўтаможныя цымбалы прымелі, звінелі, ніхто Івана не сунуліся — усе кружыліся ў вяселым гу-ліні, ведалі, што заўтоа ён ад'язжае, што няма каму ўзяць касцяныя палачкі ад іванавых цымбалаў.

— Можна, ты ўмееш? — запытаўся старшыня каласа ў менашта Бядуліскага.

— Магу, — бойка адказаў шпюер.

— Іван павучаў?

— Меныш Бядуліска зносна скасіў воя на брата, боруць у рукі костачкі ад цымбалаў, адказаў:

— Ніколі ён не вучыў. Ён хаваў іх на папцу, каб яны не барабанілі... А я, як ён на полі, дастаю і іграю сабе...

— Ого! Бач, ты які! — засмяўся старшыня.

— Ну, цпер яны твае. Па-спрабуй, брат, лаяноўку.

З Назаў, кінуўшы вечаарынку, Іван быў ужо каля млына, а ўсё яшчэ чуў, як пад нагамі танцораў грукоча палота ў каласным клубе, як цымбалы ў руках менашта брата завіхавалі папратішчэ ў такт гармоніка.

Чым бліжэй палыхадзілі да млына, ве-чарынка запіхала, ёе глушыла мзўлівае асённяя поч Яны сунуліся ў ларочны на месце. Асёнь відаць было, як за аляшнікамі месці расцілаў хаодны, белы туман.

— Ці ўсё сабраў у дарогу? — запы-талася Наза.

— Іван Бядуліска толькі цпер аб гэтым падумаў.

— А што там збіраць? — адказаў ён і, нахіліўшыся праз парончу, стаў гля-дзець на астраўную глызду ракі.

Як блізка ён апынуўся перад чаканай дарогай!.. Ён не думаў, — ён і цпер

не думае аб гэтым. Вось імкнечца ва-да, плыве ліст па вадзе. Пад мастом у пелю-над вадой варушачца аёры. Гэта-ж рэч-ца плыве, рухаецца, рухаецца. А чаму ска-чытаў аяна, што паверхня застыла і ўсё сінчэ?

— Што ты ўгледзеў? — зааказва па-ру-шала яго задуменне Наза.

— Ваня, чаго ты так задумаўся?

— Іван пачаў гавару і пад святло ме-сяца зігнуў у пемныя вочы даяржымі.

— Ведаеш, што? Не хочацца пакідаць цымбалы.

— А ты іх з сабой вазьмі.

— Яшчэ што выдумаў! — нагараіва-перабіў ён. Пачаўца, а талы, крануўшы за руку даяржыму, пачаў заўжата гавар-уць — ні-ёй, ні-ёй, ні-ёй гаварачца самага сябе.

— Ды ты падумай. Куды я вазьму іх? Гэта не дужа, што схаваў у сумку і не азідаў.

Іго ўсхваляваную гаворку Наза са-каза і маўчала, не прычынаў ні аднаму яго слову з тым, каб Івану самаму было відаць.

— Капітан прыезджы, чула, што гавар-у